

# АНТИФОНЫ ИЗОБРАЗИТЕЛЬНЫ

- 1 -

*Сокр. болгарского (греческого) распева*

Бла-го-сло-ви, ду-ше мо-я, Го-спо-да, bla-goslo-vi, du-shye mo-ya, Go-spo-da,

bla-goslo-vi, du-shye mo-я, Go-spo-da, и вся внутрен-ня-я моя имя свя-то - е Е-го.

Бла-го-сло-ви, ду-ше мо-я, Go-spo-da. и не за-бы - вай всех воз-да - я-ний Е - го.

О-чи - ща - ю - ща - го вся без-за-ко - ни-я тво-я, ис-це-ля-ю - ща - го вся не - ду - ги тво-я.

Из - бав - ля - ю - ща - го от истлени - я жи - вот твой, вен - ча - ю - ща - го тя милостию и щед-

ро - та - ми. Ис - пол - ня - ю - ща - го во bla - гих же - ла - ни - е тво - е, об - но - вит - ся, я - ко ор - ля,

ю - ность тво - я. Щедр и ми - лос - тив Го - сподь, дол - го - тер - пе - лив и мно - го - ми - лос - тив.

Бла-го-сло-ви, ду-ше мо-я, Go-спо-да. и вся внутрен-ня-я моя имя свя -

то - е Е - го. bla-goslo-vi, du-shye mo-ya, Go-spo-da, bla-goslo-vi, du-shye mo-ya, Go-spo-da.

## МАЛАЯ ЕКТЕНИЯ

Греческая

Го - спо - до, по - ми - луй. Тебе, Го - спо - ди. А-минь.

Иная греческая

Го - спо - ди, по - ми - луй. Го - спо - ди, по - ми - - - - луй.  
Тебе, Го - спо - ди. А-минь.

Обиходная

Го - спо - ди, по - ми - луй. Го - спо - ди, по - ми - луй. Тебе, Го - спо - ди. А-минь.

Иная обиходная

Го - спо - ди, по - ми - луй, Го - спо - ди, по - ми - - - луй.  
Тебе, Го - спо - ди. А-минь.

Ст.-болгарская

Го - спо - ди, по - ми - луй. Го - спо - ди, по - ми - - - луй.  
Тебе, Го - - - - спо - ди. А - минь.

Хва-ли, ду-ше мо-я, Го-спо-да, вос-хва-лю Госпо-да в живо-те моем, пою Богу моему, дон-  
де-же есмь. Не на-дей-те-ся на князи, на сыны че-ло - ве - чес - ки - я,  
в них-же несть спа-се - ни - я. И-зыдет дух его и возвра-ти-тися в зем-лю сво-ю,  
в той день по-гибнут вся помы-шле-ни-я е - го. Бла-жен, ему же Бог Иа-ко-вль по-мо-щ-  
ник е - го, у - по - ва - ни - е его на Господа Бо - га сво - е - го.  
Со - твор - ша - го не - бо и зем - лю, мо - ре и вся, я - же в них.  
Хра-нящаго истину в век, творящаго суд о-би-ди-мым. да-ю-ща-го пи-щу ал - чу-щим.  
Го - сподь решит окованныя, Господь у - муд - ря - ет слеп - цы,  
Го-сподь воз - водит низверженныя, Господь любит пра - ведни - ки.  
Господь хранит пришельцы, сира и вдо-ву при-и мет, и путь греш-ных по-гу-бит.  
Во - ца-ри-тися Го - сподь во век, Бог твой, Си - о - не, в род и род.